



Sámedikki 2017 reviderejuvvon bušeahtta

Mearriduvvon 01.06.17

Ášši 19/17

Sametingets reviderte budsjett 2017

Vedtatt 01.06.17

Sak 19/17

Sámediggi lea netto bušeahtta doaibma ja geavaha vejolaš positiivvalaš jahkebohtosa ieš ja das lea ovddasvástádus vejolaš negatiivvalaš jahkebohtosis. Vejolaš vuolláibáza váldojuvvo čuoovvovaš jagi bušeahtas. Sámediggi láve revideret bušeahta juohke jagi geassemánu dievasčoahkkimis, jahkediedáhusa mearrádusa vuodul njukčamánu mas lea mielde maiddái jahkerehketdoallu.

Sámediggi sáhtta hálldašit departemeantta addán poastta 50 ruðaid friija. Dát ii guoskka várrejuvvon ruðaide mat bohtet eará poasttain departemeanttain, nugo poasttain 22 ja 72. Lassejuolludusat váldojuvvojit dattetge mielde reviderejuvvon bušeahtas.

Ášši 005/17 mielde, Sámedikki 2016 jahkediedáhus, oassi 6 – rehketdoallu ja nohta 7 juolludusruhtaduvvon doaimma rehkenastin, lea Sámedikkis negatiiva ieškapitála/ govččakeahtes vuolláibáza 2 576 762 ru 31.12.2016 nammii

Juolludusreivve mielde maid leat ožžon Gielda- ja ođasmahttindepartemeanttas lea juolludus Sámediggái unniduvvon 348 000 ruvnnuin mángga departemeantta kapihttaliid ja poasttaid bokte, Sámedikki loahpalaš bušeahtamearrádusa ektui. Erohus boahtá das go Stuorradiggi loahpalaš bušeahtta meannudeamis lea unnidan juolludusaid. Dasa lassin lea Sámediggi dahkan boastut go lea bušehteren 3 000 ru menddo ollu juolludusa Máhttodepartemeantta kap 223 ja poasta 50.

Sámedikki 2017 bušeahtta mearriduvvui vuolláibáhčagiin ja dat lei 401 000 ru.

Dán geažil šaddá vuolláibáza 3 328 762 ru, maid ferte váldit sisa reviderejuvvon 2017 bušeahtas.

Dat boahtá ovdan čuoovvovaš geahčastagas:

Negatiivvalaš EK/govččakeahtes vuolláibáza 31.12.2016 nammii	-2 576 762
---	-------------------

Juolludus 2016 bušeahta ektui	458 492 000	
Divojuvvon juolludusreivve GOD:s 10.02.2017	458 141 000	-351 000

Jagi 2017 bušeahtta ii mana nullii, rev bušeahtas váldin	-401 000
---	-----------------

<u>Vuolláibáhčaga submi, maid ferte gokčat rev. bušeahtas 2017</u>	<u>-3 328 762</u>
---	--------------------------

Ráđđehus lea reviderejuvvon bušeahtaevttohusas nátionálabušeahtas 2017 evttohan čuoovvovaš lassejuolludusaid.

- Árborde suohkana laktimii sámegiela hálldašanguvlui, 2 250 000 ru.
- NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuoovvuleapmái, 5 000 000 ru.
- Buhtadus earjilastojuvvon Stáhta penšunkássii máksinmállii, 300 000 ru

Jagi 2017 ođđasis juogadeapmi oidno tabeallain vuolábealde ja guoskevaš ovttaskas poasttat leat válddahuvvon.

Sámedikki sisaboadut ja golut oktiibuot

Doaibmaboadut	Buŋeahhta -17	Oddasisj. buŋ.	Rev.buŋ-17
Departemeanttaid juolludusat	458 492 000	7 199 000	465 691 000
Submi doaibmaboadut	458 492 000	7 199 000	465 691 000
Doaibmabijut			
Giella	81 542 000	2 246 000	83 788 000
Ovttasbargoŋiehtadusat	2 000 000	-500 000	1 500 000
Máhttu	41 230 000	3 904 000	45 134 000
Areálat, biras ja dálkkáŋat	1 250 000	0	1 250 000
Ealáhusat	34 568 000	-1 500 000	33 068 000
Kultuvra	126 499 000	-1 028 762	125 470 238
Kulturmuitosuodjaleapmi	3 175 000	0	3 175 000
Dearvaŋvuohŋa ja sosiála	3 085 000	100 000	3 185 000
Eará doaibmabijut	4 387 000	0	4 387 000
Riikkaidgaskasaŋ ovttasbargu	1 054 000	500 000	1 554 000
Submi doaibmabijut	298 790 000	3 721 238	302 511 238
Doaibmaboaduid - váikkuhangaskaomiid submi	159 702 000	3 477 762	163 179 762
Doaibmagolut			
Politiikhalaŋ dáŋi doaibma	36 576 000	0	36 576 000
Hálddahusa doaibma	123 527 000	500 000	124 027 000
Submi doaidmagolut	160 103 000	500 000	160 603 000
JAHKEBOADUS	-401 000	2 977 762	2 576 762

Juolludusat departemeanttain

3.3.1 Juolludusat departemeanttain

	Buŋeahhta 2017	Oddasisj. buŋ.	Rev.buŋ- 2017
560.50 Giella- ja ođasmahttisdepartemeanta - GOD	301 897 000	2 270 000	304 167 000
560.54 Giella- ja ođasmahttisdep. - GOD - Sámeálbmotfoanda	5 420 000	0	5 420 000
223.50 Máhttodepartemeanta - MD	42 595 000	-44 000	42 551 000
231.50 Máhttodepartemeanta - MD	16 565 000	5 000 000	21 565 000
1429.50 Dálkkádat- ja birasdepartemeanta - DBD	3 551 000	-10 000	3 541 000
320.53 Kulturdepartemeanta - KD	81 900 000	0	81 900 000
762.50 Dearvaŋvuohŋa- ja fuolahusdepartemeanta - DFD	5 564 000	-17 000	5 547 000
854.50 Mánáid-, dáŋseárvo- ja searvadahttindepartemeanta - MDD	1 000 000	0	1 000 000
Juolluduvvon buohkanassii	458 492 000	7 199 000	465 691 000

Giella

4.1 Áŋgiruššansuorggit - giella

	Bušeahhta 2017	Odđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámegiela geavaheapmi	71 282 000	2 596 000	73 878 000
Sámegiela ovdánahttin	3 660 000	-350 000	3 310 000
Giellamovttiidahttin	3 600 000	0	3 600 000
Sámi Giellagáldu	3 000 000	0	3 000 000
Submi	81 542 000	2 246 000	83 788 000

4.2 Čoahkketabealla - Sámegiela geavaheapmi

	Bušeahhta 2017	Odđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Guovttegielatvuodadoarjagat gielddaide	45 124 000	1 700 000	46 824 000
Guovttegielatvuodadoarjagat fylkkagielddaide	5 200 000	0	5 200 000
Nuortalaš giela ealáskahttin	200 000	0	200 000
Sámi giellaguovddázat	20 034 000	0	20 034 000
Giellaisskadeapmi	400 000	0	400 000
Tearbma- ja báikenamma kursa	324 000	0	324 000
NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuovvoleapmi	0	896 000	896 000
Submi	71 282 000	2 596 000	73 878 000

4.2.1 Guovttegielatvuodadoarjagat gielddaide - njuolggadoarjagat

	Bušeahhta 2017	Odđasisj. buš.	Rev.buš 2017
10000 Guovdageainnu suohkan	7 831 000	0	7 831 000
10001 Kárášjoga gielda	7 204 000	0	7 204 000
10002 Deanu gielda	4 810 000	0	4 810 000
10003 Porsáŋgggu gielda	4 524 000	0	4 524 000
10004 Unjárgga gielda	3 878 000	0	3 878 000
10005 Gáivuona suohkan	3 857 000	0	3 857 000
10006 Divttasvuona suohkan	3 782 000	0	3 782 000
10007 Snåasen tjielte	3 201 000	0	3 201 000
10008 Loabága suohkan	3 042 000	0	3 042 000
10009 Raavrhvijkke tjielte	2 995 000	0	2 995 000
Aarborte tjielte	0	1 200 000	1 200 000
Ovddidandoarjagat	0	500 000	500 000
Submi	45 124 000	1 700 000	46 824 000

Ráđđehus lea evttohusastis reviderejuvvon nationála bušehtti 2017 evttohan lassejuolludusa 2 250 000 ru dan geažil go Árborde suohkan laktojuvvo sámegiela hálddašanguvlui. Várrejuvvo 1 200 000 ru Árborde suohkanii. Ruđat galget geavahuvvot giellaplána ráhkadeapmái (3 jagáš doaibmaplána) ja sámegiel bálvalusaid ásaheapmái suohkanis ja guovllus.

Várrejuvvo 500 000 ru guovttegielatvuodadoarjaga ovddidanoassái. Ruđat galget mannat čalmmustit dan ahte Árborde lea laktojuvvon hálddašanguvlui. Čalmmusteapmi lágiduvvo workshop/seminára bokte masa priváhta olbmot/vánhemat, organisašuvnnat, suohkan, ovttasbargoasebealit jna servet. Workshop galgá leat vuodđun dasa mainna lágiin suohkan ja guovlu áigot bargat viidáseappot.

4.2.4 NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuovvoleapmi- prošeahta

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuovvoleapmi - prošeahta	0	896 000	896 000
Submi	0	896 000	896 000

Almmolaš lávdegoddi ovddidii NAČ 2016: 18 Váibmogiella golggothmánu 2016. Lávdegoddi lea geahčadan gustovaš ortnegiid, doaibmabijuid ja láhkadahkosiid sámegeala várás Norggas, ja lea árvvoštallan movt almmolaš suorggi sáhtá heivehit dálá organiseremis. Dárbbasuvvojit ruđat lávdegotti evttohusa čuovvoleapmái. Dasa várrejuvvo 896 000 ru.

4.3 Čoahkketabealla - sámegeala ovdánahttin

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Giellaprošeahttat	3 660 000	-350 000	3 310 000
Submi	3 660 000	-350 000	3 310 000

4.3.1 Giellaprošeahttat – ohcanvuđot doarjagat

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
11000 Giellaprošeahttat	3 660 000	-350 000	3 310 000
Submi	3 660 000	-350 000	3 310 000

17006 NuorajTV lasihuvvo 550.000,- ruvnno rádjái. Sisagokčama čađaha poasttas:

100.000,- poasttas 4.3.1 Giellaprošeahttat – ohcanvuđot doarjja

100.000 poasttas 15.0 Hálddahusa doaibmagolud

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid.

Ráđđehus lea evttohusastis reviderejuvvon nátionálabušehttii 2017 evttohan lassejuolludusa 2 250 000 ru dan geažil go Árborde suohkan laktojuvvo sámegeala hálddašanguvlui. Várrejuvvo 250 000 ru giellaprošeahttaide.

Poasta unniduvvo 350 000 ruvnnuin.

Ovttasbargošiehtadusat

5.1.1 Áŋgiruššansuorggit – ovttasbargošiehtadusat

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Regionála ovttasbargu	2 000 000	-500 000	1 500 000
Submi	2 000 000	-500 000	1 500 000

5.2.1 Doarjja regionálaovddidanprošeahttaide - regionála ovttasbargu

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
45000 Doarjja regionálaovddidanprošeahttaide	2 000 000	-500 000	1 500 000
Submi	2 000 000	-500 000	1 500 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 500 000 ruvnnuin.

Máhttu

6.1 Ollislaš tabealla - máhttu

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámi mánáidgárdefálaldat	12 468 000	5 000 000	17 468 000
Sámi vuodđooahpahas	24 916 000	-700 000	24 216 000
Alit oahppu ja dutkan	3 846 000	-396 000	3 450 000
Submi	41 230 000	3 904 000	45 134 000

6.1.1 Áŋgiruššansuorggit - mánáidgárddit

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámi mánáidgárdefálaldaga sisdoallu	7 441 000	2 600 000	10 041 000
Giellabargu mánáidgárddis	3 488 000	2 400 000	5 888 000
Pedagogalaš ávdnasat	1 539 000	0	1 539 000
Submi	12 468 000	5 000 000	17 468 000

Máhttodepartemeanta evttoha lasihit doarjaga sámi mánáidgárdefálaldahkii 5 miljon ruvnnuin 2017:s. NAČ:s 2016: 18 Váibmogiella – evttohusat lágaide, doaibmabijuide ja ortnegiidda sámegielaid várás, lea sámegielat mánáidgárdefálaldat árvvoštallojuvvon deataleamos ja eanemus árrjalaš doaibmabidjun movt lasihit sámegielagiid logu, ja dieinna lágiin suodjalit ja ealáskahttit sámegielaid. Lávdegoddi evttoha ollu doaibmabijuid mánáidgárdesuorggis, earret eará lasihit doarjaga sámegielat mánáidgárddiide.

Lasáhus doarjagis gehččojuvvo earret eará fárrolaga ođđa rámmaplána heivehemiin. Ruđat sirdojuvvojit Sámediggái ollásit, ja Sámediggi mearrida movt doarjja galgá geavahuvvot nannen dihtii sámegiel mánáidgárdefálaldaga.

6.1.2 Ollislaš tabealla – sámi mánáidgárdefálaldaga sisdoallu

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámi mánáidgárddit ja ossodagat	7 341 000	0	7 341 000
Seminára mánáidgárddiid bargiide	100 000	0	100 000
NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuovvoleapmi	0	2 600 000	2 600 000
Submi	7 441 000	2 600 000	10 041 000

6.1.2.3 NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuovvoleapmi - prošeakta

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
NAČ 2016: 18 Váibmogiella čuovvoleapmi	0	2 600 000	2 600 000
Submi	0	2 600 000	2 600 000

Prošeavtta mihttomearri:

- Sámi mánáin lea oadjebas ja buorre mánáidgárdebiras mii nanosmahtta ja ovddida sin sámi identitehta, giela ja kultuvrra.

Prošeakta lea plánejuvvon mannat mángga jagi badjel, muhto 2017:s vuoruhuvvojit čuovvovaš doaibmabijut:

- Sierra filosofiija ovddideapmi sámi mánáidgárdepedagogihka ja didaktihka birra.
- Pedagogalaš bagadusávnnašráiddu ráhkadeapmi.
- Ráhkadit prográmma mainna lágiin sámi mánáidgárdit sáhttet vuogádatlaččat bargat sámi giella- ja kulturbargguin mánáidgárdiin.

Dán ulbmili várrejuvvo 2 600 000 ru.

6.1.3 Ollislaš tabealla – giellabargu mánáidgárdiin

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámi giellaoahpahus	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Prošeaktat ja ovddidanbargu	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Doarjja sámi giellaoahpahussii	410 000	0	410 000
Submi	3 488 000	2 400 000	5 888 000

6.1.3.1 Doarjja sámi giellaoahpahussii – ohcanvuodot doarjja

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
21210 Doarjja sámi giellaoahpahussii	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Submi	1 539 000	1 200 000	2 739 000

Lasáhus lea oassi Váibmogiella áŋgiruššamis. Dan ulbmili várrejuvvo 1 200 000 ru.

6.1.3.2 Doarjja prošeavttaide ja ovddidanbargui – ohcanvuodot doarjja

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
21220 Prošeaktat ja ovddidanbargu	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Submi	1 539 000	1 200 000	2 739 000

Lasáhus lea oassi Váibmogiella áŋgiruššamis. Lasáhus galgá mannat giellačeahpi nannen dihtii giellabarggu mánáidgárdiin. Dán ulbmili várrejuvvo 1 200 000 ru.

6.2.1 Áŋgiruššansuorggit- vuodđooahpahus

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Árbedihtu ja sámi meahccegeavaheapmi vuodđoskuvllas	500 000	0	500 000
Sámegielloahpahusa fierpmádat	800 000	0	800 000
Oktasaš skuvla Sirmá bajásšaddanguovddáš ja Ohcejohka	500 000	0	500 000
Arctic Indigenous Education Conference (AIEC)	150 000	0	150 000
Doarjagat oahpponeavvovráhkadeapmái	20 940 000	-1 200 000	19 740 000
Ovttas - Aktan - Aktasne	1 000 000	0	1 000 000
Lullisámi oahpponeavvo- ja terminologijjaovddideapmi	1 026 000	0	1 026 000
Oahppoplánaid ođasmahttiin	0	500 000	500 000
Submi	24 916 000	-700 000	24 216 000

6.2.3 Ollislaš tabealla – oahppanbirrasa rámmaeavttut

	Buŋeahhta 2017	Odđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
Sámegieloahpahusa fierpmádat - njuolggodoarjja	800 000	0	800 000
Oktasaŋ skuvla Sierpmá bajásšaddanguovddáš ja Ohcejohka - proŋeakta	500 000	0	500 000
Arctic Indigenous Education Conference (AIEC) - proŋeakta	150 000	0	150 000
Submi	1 450 000	0	1 450 000

6.2.3.1 Sámegieloahpahusa fierpmádat - njuolggodoarjja

	Buŋeahhta 2017	Odđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
22400 Sámegieloahpahusa fierpmádat - njuolggodoarjja	800 000	0	800 000
Submi	800 000	0	800 000

Sámediggi lea Sámegieloahpahusa fierpmádaga ásaheami rájes 2013:s, juolludan njuolggodoarjaga fierpmádahkii. Jagi 2017 buŋeahhta lea njuolggodoarjja, boastut rievdaduvvon proŋeaktaruhtan. Dát boastuvuohta lea njulgejuvvon, ja proŋeaktaruhtat leat rievdaduvvon njuolggodoarjjan.

6.2.4 Ollislaš tabealla - oahpponeavvut

	Buŋeahhta 2017	Odđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
Doarjagat oahpponeavvoráhkadeapmái	20 940 000	-1 200 000	19 740 000
Ovttas - Aktan - Aktasne	1 000 000	0	1 000 000
Doarjja lullisámi oahpponeavvo- ja terminologijjaovddideapmi	1 026 000	0	1 026 000
Oahppoplánaid ođasmahttin	0	500 000	500 000
Submi	22 966 000	-700 000	22 266 000

6.2.4.1 Doarjja oahpponeavvoráhkadeapmái - ohcanvuđot doarjja

	Buŋeahhta 2017	Odđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
21000 Doarjagat oahpponeavvoráhkadeapmái	20 940 000	-1 200 000	19 740 000
Submi	20 940 000	-1 200 000	19 740 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 1 200 000 ruvnnuin.

6.2.4.4 Oahppoplánaid ođasmahttin - proŋeakta

	Buŋeahhta 2017	Odđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
22600 Oahppoplánaid ođasmahttin	0	500 000	500 000
Submi	0	500 000	500 000

Sámedikkis lea oahpahuslága mielde váldi mearridit oahppoplánaid sámi fágain, oahppoplánaid sierra sámi fágaid várás joatkkaskuvllas ja sámi sisdoalu dábálaš oahppoplánain fágaide ja sámi boahhtalis oahppoplánain. Ráđđehus lea Stuorradiggedieđáhusa 28 vuodul, fága – čieknudeapmi – ádden, álgán ođasmahttit Máhttoloktema. Bargu oktasaŋ oppalaŋ osiin oahppoplánadahkosii lea álggahuvvon 2016:s ja vurdojuvvo ahte dat lea gárvvis 2018:s. Dan maŋŋá reviderejuvvojit eará oahppoplánat. Sámedikki mihttomearrin bargá ovttas Máhttodepartemeanttain váikkuhit dan ahte dábálaš oahppoplánadahkosis ja oahppoplánadahkosis sámi skuvlla várás leat čielga gáibádusat ja oahppomihtut go guoská sámi oahpahussii ja sámi sisdollui vuodđooahpahusas.

Bargu lea viiddis ja dárbbáša ollu resurssaid, ja sihkkarastin dihtii fágalaš sisdoalu iešguðege oahppoplánain lea dárbu ahte Sámediggi geavaha olggobeale resurssaid. Dán ulbmilii várrejuvvo 500 000 ru.

6.3.1 Ollislaš tabealla – alit oahpu ja dutkama váikkuhangaskaoamit

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Rekrutteren sámi alit ohppui ja dutkamii	2 450 000	0	2 450 000
Sámi perspektiiva mielde alit ohppui ja dutkamii	1 396 000	-396 000	1 000 000
Submi	3 846 000	-396 000	3 450 000

6.3.2.1 Árbediehtu – ohcanvuđot doarjja

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
22502 Árbediehtu	1 396 000	-396 000	1 000 000
Submi	1 396 000	-396 000	1 000 000

Ealáhusat

8.1.1 Áŋgiruššansuorggit - ealáhusat

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Vuođđoealáhusat	6 000 000	-500 000	5 500 000
Juohkelágan ealáhusat, lotnolas- ja meahcástanealáhusat, árvoháhkkan ja ođđaásaheamit	10 600 000	-1 000 000	9 600 000
Sámi kulturealáhusat	3 900 000	0	3 900 000
Duodji	14 068 000	0	14 068 000
Submi	34 568 000	-1 500 000	33 068 000

8.2 Ollislaš tabealla - vuođđoealáhusat

	Bušeahhta 2017	Ođđasisj. buš.	Rev.buš 2017
Doarjja vuođđoealáhusaide	6 000 000	-500 000	5 500 000
Submi	6 000 000	-500 000	5 500 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 500 000 ruvnnuin.

8.3 Ollislaš tabealla – juohkelágan ealáhusat, lotnolas- ja meahcástanealáhusat, árvoháhan ja oddaásaheamit

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Doarjja ealáhusaide, fitnodatovddideapmái, lotnolas- ja meahcástanealáhusaide	8 600 000	-1 000 000	7 600 000
Sámi mátkeealáhusat - prošeahta	1 000 000	0	1 000 000
Sámi mátkeealáhusat – ohcanvuđot doarjja	1 000 000	0	1 000 000
Submi	10 600 000	-1 000 000	9 600 000

8.3.1 Doarjja ealáhusaide, fitnodatovddideapmái, lotnolas- ja meahcástanealáhusaide – ohcanvuđot doarjja

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
40510 Doarjja ealáhusaide ja fitnodatovddideapmái	6 400 000	-1 000 000	5 400 000
40510 Lotnolas- ja meahcástanealáhusaide	2 200 000	0	2 200 000
Submi	8 600 000	-1 000 000	7 600 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 1 000 000 ruvnnuin.

Kultuvra**9.1.1 Áŋgiruššansuorggit - kultuvra**

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Buorit rámmaeavttut sámi dáiddáriidda	16 217 000	-478 762	15 738 238
Sámi kulturášahusat	84 562 000	-450 000	84 112 000
Sámi girjjálašvuohta ja mediat	22 954 000	-100 000	22 854 000
Sámi valášhallan	2 766 000	0	2 766 000
Submi	126 499 000	-1 028 762	125 470 238

9.2 Ollislaš tabealla – buorit rámmaeavttut sámi dáiddáriidda

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámi dáiddáršiehtadus	7 650 000	0	7 650 000
Doarjja luohtái ja sámi musihkkii	2 800 000	0	2 800 000
Doarjja Riikkaidgaskasaš Sámi Filbmainstituhtii	1 478 000	0	1 478 000
Doarjja Noereh! organisašuvdnii	200 000	0	200 000
Doarjja kulturdoaimmaide	4 089 000	-478 762	3 610 238
Submi	16 217 000	-478 762	15 738 238

9.2.2 Doarjja luohtái ja sámi musihkkii

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
17012 Doarjja luohtái ja sámi musihkkii - ohcanvuđot doarjja	2 500 000	0	2 500 000
17012 Luohteguovddáš - prošeahta	300 000	0	300 000
Submi	2 800 000	0	2 800 000

Ortnet Luohteguovddáš rievdaduvvo ohcanvuđot ortnegis prošeahtan. Sámediggeráđdi áigu lávga ovttas bargat Sámi dáiddárráđiin prošeahtta álgaheamis ja searvvahit maidái sámi musihkka ja juoiganbirrasa.

9.2.5 Doarjja kulturdoaimbajuiide – ohcanvuđot doarjja

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
17100 Doarjja kulturdoaimmaide	4 089 000	-478 762	3 610 238
Submi	4 089 000	-478 762	3 610 238

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 478 762 ruvnnuin.

9.3 Ollislaš tabealla – sámi kulturásahusat

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Sámi festiválat	5 111 000	0	5 111 000
Sámi teáhterat	23 696 000	0	23 696 000
Sámi museat	36 362 000	0	36 362 000
Nuortasámi musea rahpan	200 000	0	200 000
Sámi kulturviesut ja kulturgaskkustanasahusat	17 234 000	0	17 234 000
Doarjja dáidda- ja kulturgaskkustanarenaide	1 959 000	-450 000	1 509 000
Submi	84 562 000	-450 000	84 112 000

9.3.6 Doarjja dáidda- ja kulturgaskkustanarenaide – ohcanvuđot doarjja

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
17300 Doarjja dáidda- ja kulturgaskkustanarenaide	1 959 000	-450 000	1 509 000
Submi	1 959 000	-450 000	1 509 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 450 000 ruvnnuin.

9.4 Ollislaš tabealla – sámi girjjálašvuohta ja mediat

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Girječálliprošeakta	700 000	0	700 000
Doarjja girjjálašvuođa buvttadeapmái	5 800 000	-300 000	5 500 000
Doarjja sámi lágádusaide	2 893 000	0	2 893 000
Sámi mediat	4 073 000	200 000	4 273 000
Doarjja sámi girjebussiide	9 388 000	0	9 388 000
Konferánssa sámi girjjálašvuođa ja kultuvrra birra	100 000	0	100 000
Submi	22 954 000	-100 000	22 854 000

9.4.2 Doarjja girjjálašvuođa ovddideapmái ja ovdánahttimii – ohcanvuđot doarjja

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
17010 Doarjja girjjálašvuođa buvttadeapmái	5 800 000	-300 000	5 500 000
Submi	5 800 000	-300 000	5 500 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 300 000 ruvnnuin.

9.4.4 Sámi mediat - njuolggodoarjja

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
17001 Nuorttanaste	1 129 000	0	1 129 000
17002 Nuoraidbláđđi Š	1 548 000	0	1 548 000
17003 Sámis	366 000	0	366 000
17004 Daerpies Dierie/máttasámi girkobláđđi	236 000	0	236 000
17005 Bårjås	124 000	0	124 000
17006 NuorajTV	350 000	200 000	550 000
17007 GLR	320 000	0	320 000
Submi	4 073 000	200 000	4 273 000

17006 NuorajTV lasihuvvo 550.000,- ruvnno rádjái.

Dearvvašvuohta ja sosiála

11.1.1 Ánggirusšansuorggit- dearvvašvuohta ja sosiála

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Buorre dearvvašvuohta ja ovttáárvosaš dearvvašvuođa- ja sosiálabálvalusat	2 785 000	-200 000	2 585 000
Sámi humána biologalaš ávdnasiid hálddašeami ja geavaheami	150 000	300 000	450 000
Veahkaválddálašvuohta lagas oktavuodain sámi servodagas - prošeakta	150 000	0	150 000
Submi	3 085 000	100 000	3 185 000

11.2 Ollislaš tabealla – buorre dearvvašvuohta ja buorit ovttáárvosaš dearvvašvuođa- ja sosiálabálvalusa

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
Geavaheaddjivuđot fáiladat vuoras sápmelaččaid várás - njuolggodoarjja	591 000	0	591 000
Sámi doavttersearvi - njuolggodoarjja	160 000	0	160 000
Doarjja dearvvašvuođa- ja sosiálaprošeavttaide - ohcanvuđot doarjja	2 034 000	-200 000	1 834 000
Submi	2 785 000	-200 000	2 585 000

11.2.1 Doarjja dearvvašvuođa- ja sosiálaprošeavttaide – ohcanvuđot doarjja

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
26000 Doarjja dearvvašvuođa- ja sosiálaprošeavttaide	2 034 000	-200 000	1 834 000
Submi	2 034 000	-200 000	1 834 000

Sámediggi geassá jahkásaččat ruovttoluotta ovdal addojuvvon doarjagiid. Poasta unniduvvo 200 000 ruvnnuin.

11.3.1 Buorre dearvvašvuohta ja buorit ovttáárvosaš dearvvašvuođa- ja sosiálabálvalusat - prošeakta

	Bušeahhta 2017	Oddasisj. buš.	Rev.buš 2017
27200 Olggobealde bargojovku ráhkadit etihkalaš njuolggadusaid sámi dearvvašvuođadutkama várás, mas mielde maidái sámi humána biologalaš ávdnasiid hálddašeapmi	150 000	300 000	450 000
Submi	150 000	300 000	450 000

Sámediggi lea 2016:s bidjan lávdegotti ráhkadit etihkalaš njuolggadusaid sámi dearvvašvuoda dutkamii, dasa gullá maiddá sámi humána biologalaš ávdnasiid geavaheapmi ja hálddašearpmi. Lávdegoddi galgá ráhkadit árvalusa etihkalaš njuolggadusaide sámi dearvvašvuoda dutkama várás, dasa gullá maiddá humána biologalaš ávdnasiid dutkan. Lávdegoddi gárvvista barggus geassemánus 2017. Dasa várrejuvvo 300 000 ru.

Riikkaidgaskasaš ovttasbargu

13.1.1 Doarjja riikkaidgaskasaš bargui

	Buŋeahhtta 2017	Ođđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
50000 Barentssekretariatet IKS	373 000	0	373 000
50100 Sámiráđđi - Norgga juogus	408 000	0	408 000
50200 Mama Sara Education Foundation	166 000	0	166 000
50300 doCip	107 000	0	107 000
51100 WCIP čuovvuleapmi - proŋeakta	0	500 000	500 000
Submi	1 054 000	500 000	1 554 000

Čuovvulan dihtii doaibmabijuid Sámedikki riikkaidgaskasaš diedáhusas, lea dárbu searvat loahppa ŋiehtadallamiidda álgoálbmogiid stáhtusa ja ovddastusa ektui ON-vuogádagas, ja dasto doarjjadoaimmaide mat gusket riikkaidgaskasaš álgoálbmotfoandda ásaheapmái vuoigatvuođaid hárrái; Ája Indigenous Peoples' Rights Foundation. Doaibmabijuid čuovvuleapmái várrejuvvo 500 000 ru.

Hálddahusdási doaibmagolut

15.0 Hálddahusdási doaibmagolut

	Buŋeahhtta 2017	Ođđasisj. buŋ.	Rev.buŋ 2017
Hálddahusa doaibmagolut	123 527 000	500 000	124 027 000
Submi	123 527 000	500 000	124 027 000

Ráđđehus lea evttohusastis reviderejuvvon nátióalabuŋehttii 2017 evttohan lassejuolludusa 2 250 000 ru dan geažil og Árborde suohkan laktojuvvo sámegiela hálddaŋanguvlui. Rehkenastojuvvo earret eará ahte ŋaddet muhtun mátkkit Árbordei bagadusa/ráđđeaddima oktavuodas ja lassi golut hálldahussii. Dán ulbmilii várrejuvvo 300 000 ru.

Ráđđehus lea evttohusastis reviderejuvvon nátióalabuŋehttii 2017 evttohan lassejuolludusa buhtadussan earŋkalastojuvvon máksinmállii Stáhta penŋunkássii. Dasa várrejuvvo 300 000 ru.

17006 NuorajTV lasihuvvo 550.000,- ruvnnu rádjái. Sisagokčama čadaha poasttas:

100.000,- poasttas 4.3.1 Giellaproŋeavttat – ohcanvuđot doarjja

100.000 poasttas 15.0 Hálddahusa doaibmagolut

Sametinget er en nettobudsjettert virksomhet og disponerer eventuelt positivt årsresultat og har ansvaret for å dekke eventuelt negativt årsresultat. Eventuelt underskudd dekkes inn ved neste års budsjett. Sametinget foretar årlige budsjettrevisjoner i plenum i juni måned, på bakgrunn av vedtaket av årsmelding i mars som også inkluderer årsregnskapet.

Sametinget kan forvalte post 50-midler tildelt fra departementene fritt. Dette gjelder ikke øremerkede midler som kommer fra andre departementale poster, så som postene 22 og 72. Tilleggsbevilgningene vil likevel tas med i det reviderte budsjettet.

Iht. sak 005/17 Sametingets årsmelding for 2016, del 6 - årsregnskap og note 7 avregning bevilgningsfinansiert virksomhet har Sametinget negativt egenkapital/udekket underskudd på kr 2 576 762 pr. 31.12.2016.

Iht. mottatt tildelingsbrev fra Kommunal- og moderniseringsdepartementet er bevilgningen til Sametinget redusert med kr 348 000 over flere departementers kapitler og poster, ut over Stortingets endelige budsjettvedtak. Differensen skyldes reduksjoner i bevilgningene i forbindelse med Stortingets behandling av statsbudsjettet. I tillegg ligger det en feil fra Sametingets side hvor det er budsjettert med kr 3 000 for mye i bevilgning fra Kunnskapsdepartementet kap. 223 og post 50.

Sametingets budsjett for 2017 ble vedtatt med et underskudd på kr 401 000.

Dette gir tilsammen et underskudd på kr 3 328 762, som må dekkes inn ved revidert budsjett for 2017.

Dette går fram av følgende oversikt:

Negativ EK/udekket underskudd 31.12.2016		-2 576 762
Bevilgning iht budsjett 2017	458 492 000	
Korrigert tildelingsbrev fra KMD av 10.02.2017	458 141 000	-351 000
Budsjettet for 2017 går ikke i null, inndekning ved rev.budsjett		-401 000
Sum underskudd som må dekkes inn ved rev.budsjett 2017		-3 328 762

Regjeringen har i sitt forslag til revidert nasjonalbudsjett for 2017 foreslått følgende tilleggsbevilgninger:

- Innlemmelse av Hattfjelldal kommune i forvaltningsområdet for samisk språk, kr 2 250 000.
- Oppfølging av NOU 2016: 18 Hjertespråket, kr 5 000 000.
- Kompensasjon for forenklet modell for premiebetaling til Statens pensjonskasse, kr 300 000.

Refordeling av budsjettet for 2017 fremgår av tabellene nedenfor med tilhørende omtale av de enkelte poster.

Sametingets samlede inntekter og utgifter

Driftsinntekter	Budsjett -17	Refordel. bud	Rev.bud-17
Bevilgninger fra departementene	458 492 000	7 199 000	465 691 000
Sum driftsinntekter	458 492 000	7 199 000	465 691 000
Virkemidler			
Språk	81 542 000	2 246 000	83 788 000
Samarbeidsavtaler	2 000 000	-500 000	1 500 000
Kunnskap	41 230 000	3 904 000	45 134 000
Arealer, miljø og klima	1 250 000	0	1 250 000
Næringer	34 568 000	-1 500 000	33 068 000
Kultur	126 499 000	-1 028 762	125 470 238
Kulturminnervern	3 175 000	0	3 175 000
Helse og sosial	3 085 000	100 000	3 185 000
Andre tiltak	4 387 000	0	4 387 000
Internasjonalt samarbeid	1 054 000	500 000	1 554 000
Sum virkemidler	298 790 000	3 721 238	302 511 238
Sum driftsinntekter - virkemidler	159 702 000	3 477 762	163 179 762
Driftskostnader			
Drift politisk nivå	36 576 000	0	36 576 000
Drift administrasjon	123 527 000	500 000	124 027 000
Sum driftskostnader	160 103 000	500 000	160 603 000
ÅRSRESULTAT	-401 000	2 977 762	2 576 762

Bevilgning fra departementene

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
560.50 Kommunal- og moderniseringsdep. KMD	301 897 000	2 270 000	304 167 000
560.54 Kommunal- og moderniseringsdep. KMD - Samefolkets fond	5 420 000	0	5 420 000
223.50 Kunnskapsdepartementet - KD	42 595 000	-44 000	42 551 000
231.50 Kunnskapsdepartementet - KD	16 565 000	5 000 000	21 565 000
1429.50 Klima- og miljøverndepartementet - KLD	3 551 000	-10 000	3 541 000
320.53 Kulturdepartementet - KUD	81 900 000	0	81 900 000
762.50 Helse- og omsorgsdepartementet - HOD	5 564 000	-17 000	5 547 000
854.50 Barne-, likestillings- og inkluderingsdept. - BLD	1 000 000	0	1 000 000
Totalt bevilget	458 492 000	7 199 000	465 691 000

Språk

4.1 Innsatsområder - språk

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Bruken av samiske språk	71 282 000	2 596 000	73 878 000
Utvikling av samiske språk	3 660 000	-350 000	3 310 000
Språkmotivasjon	3 600 000	0	3 600 000
Sámi Giellagáldu	3 000 000	0	3 000 000
Sum	81 542 000	2 246 000	83 788 000

4.2 Samletabell - bruken av samiske språk

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Tospråklighetstilskudd til kommuner	45 124 000	1 700 000	46 824 000
Tospråklighetstilskudd til fylkeskommuner	5 200 000	0	5 200 000
Revitalisering av skoltesamisk språk	200 000	0	200 000
Samiske språksentre	20 034 000	0	20 034 000
Språkundersøkelse	400 000	0	400 000
Terminologi- og stedsnavnskurs	324 000	0	324 000
Oppfølging av NOU 2016: 18 Hjertespråket	0	896 000	896 000
Sum	71 282 000	2 596 000	73 878 000

4.2.1 Tospråklighetstilskudd til kommuner - direkte tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
10000 Kautokeino kommune	7 831 000	0	7 831 000
10001 Karasjok kommune	7 204 000	0	7 204 000
10002 Tana kommune	4 810 000	0	4 810 000
10003 Porsanger kommune	4 524 000	0	4 524 000
10004 Nesseby kommune	3 878 000	0	3 878 000
10005 Kåfjord kommune	3 857 000	0	3 857 000
10006 Tysfjord kommune	3 782 000	0	3 782 000
10007 Snåsa kommune	3 201 000	0	3 201 000
10008 Lavangen kommune	3 042 000	0	3 042 000
10009 Røyrvik kommune	2 995 000	0	2 995 000
Hattfjelldal kommune	0	1 200 000	1 200 000
Utviklingstilskudd	0	500 000	500 000
Sum	45 124 000	1 700 000	46 824 000

Regjeringen har i sitt forslag til revidert nasjonalbudsjett for 2017 foreslått en tilleggsbevilgning på kr 2 250 000 som følge av at Hattfjelldal kommune innlemmes i forvaltningsområdet for samisk språk. Det settes av kr 1 200 000 til Hattfjelldal kommune. Midlene skal benyttes til å utarbeide en språkplan (3-årig aktivitetsplan) og til å etablere samiske tjenester i kommunen og regionen.

Det settes av kr 500 000 til utviklingsdelen av tospråklighetstilskuddet. Midlene skal gå til markering av Hattfjelldals inntreden i forvaltningsområdet. Markeringen arrangeres som en workshop/seminar der privatpersoner/foreldre, organisasjoner, kommunen, samarbeidspartnere med flere deltar. Workshopen skal danne grunnlaget for kursen videre i det samiske arbeidet i kommunen og regionen.

4.2.4 Oppfølging av NOU 2016:18 Hjertespråket - prosjekt

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Oppfølging av NOU 2016: 18 Hjertespråket	0	896 000	896 000
Sum	0	896 000	896 000

Et offentlig utnevnt utvalg la fram NOU 2016: 18 Hjertespråket i oktober 2016. Utvalget har sett på gjeldende ordninger, tiltak og lovverk for samisk språk i Norge, og vurdert hvordan offentlig sektor kan tilpasses den nåværende organiseringen. Det er behov for midler til å følge opp utvalgets forslag. Det settes av kr 896 000 til formålet.

4.3 Samletabell - utvikling av samiske språk

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Språkprosjekter	3 660 000	-350 000	3 310 000
Sum	3 660 000	-350 000	3 310 000

4.3.1 Språkprosjekter - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
11000 Språkprosjekter	3 660 000	-350 000	3 310 000
Sum	3 660 000	-350 000	3 310 000

17006 NuorajTV økes til kr 550 000. Inndekning hentes fra post:

Kr 100 000 fra post 4.3.1 Språkprosjekter – søkerbasert tilskudd

Kr 100 000 fra post 15.0 Driftsutgifter administrasjon.

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd.

Regjeringen har i sitt forslag til revidert nasjonalbudsjett for 2017 foreslått en tilleggsbevilgning på kr 2 250 000 som følge av at Hattfjelldal kommune innlemmes i forvaltningsområdet for samisk språk. Det settes av kr 250 000 til språkprosjekter.

Posten reduseres med kr 350 000.

Samarbeidsavtaler

5.1.1 Innsatsområder - samarbeidsavtaler

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Regionalt samarbeid	2 000 000	-500 000	1 500 000
Sum	2 000 000	-500 000	1 500 000

5.2.1 Tilskudd til regionalutviklingsprosjekter - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
45000 Tilskudd til regionalutviklingsprosjekter	2 000 000	-500 000	1 500 000
Sum	2 000 000	-500 000	1 500 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 500 000.

Kunnskap

6.1 Samletabell - kunnskap

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Samisk barnehagetilbud	12 468 000	5 000 000	17 468 000
Samisk grunnopplæring	24 916 000	-700 000	24 216 000
Høyere utdanning og forskning	3 846 000	-396 000	3 450 000
Sum	41 230 000	3 904 000	45 134 000

6.1.1 Samletabell - barnehage

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Innholdet i samisk barnehagetilbud	7 441 000	2 600 000	10 041 000
Språkarbeid i barnehager	3 488 000	2 400 000	5 888 000
Pedagogisk materiell	1 539 000	0	1 539 000
Sum	12 468 000	5 000 000	17 468 000

Kunnskapsdepartementet foreslår å øke tilskuddet til samiske barnehagetilbud med 5 mill. kroner i 2017. I NOU 2016: 18 *Hjertespråket – forslag til lovverk, tiltak og ordninger for samiske språk* er samiskspråklig barnehagetilbud vurdert som det viktigste og mest effektive tiltaket for å øke antall samiskspråklige, for slik å bevare og vitalisere samiske språk. Utvalget foreslår flere tiltak på barnehageområdet, herunder å øke tilskuddet til samiskspråklige barnehager.

Økningen i tilskuddet sees blant annet i sammenheng med implementering av ny rammeplan. Midlene vil overføres Sametinget i sin helhet, og Sametinget bestemmer hvordan tilskuddet skal benyttes for å styrke det samiske barnehagetilbudet.

6.1.2 Samletabell - innholdet i samisk barnehagetilbud

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Samiske barnehager og avdelinger	7 341 000	0	7 341 000
Seminar for barnehageansatte	100 000	0	100 000
Oppfølging av NOU 2016: 18 Hjertespråket	0	2 600 000	2 600 000
Sum	7 441 000	2 600 000	10 041 000

6.1.2.3 NOU 2016:18 Hjertespråket - prosjekt

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Oppfølging av NOU 2016:18 Hjertespråket	0	2 600 000	2 600 000
Sum	0	2 600 000	2 600 000

Mål med prosjektet:

- Samiske barn har et trygt og godt barnehagemiljø hvor de styrker og utvikler sin samiske identitet, sitt språk og sin kultur

Prosjektet er planlagt å gå over flere år, men i 2017 vil følgende tiltak prioriteres:

- Utvikling av egen filosofi om samisk barnehagepedagogikk og didaktikk.
- Lage en serie med pedagogisk veiledningsmateriell.
- Utvikle et program på hvordan samiske barnehager kan arbeide systematisk med samisk språk og kultur arbeid i barnehagene.

Det settes av kr 2 600 000 til formålet.

6.1.3 Samletabell – språkarbeid i barnehager

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Samisk språkopplæring	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Prosjekter og utviklingsarbeid	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Tilskudd til samisk språkopplæring	410 000	0	410 000
Sum	3 488 000	2 400 000	5 888 000

6.1.3.1 Tilskudd til samisk språkopplæring - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
21210 Samisk språkopplæring	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Sum	1 539 000	1 200 000	2 739 000

Økningen er en del av satsingen på Hjertespråket. Det settes av kr 1 200 000 til formålet.

6.1.3.2 Tilskudd til prosjekter og utviklingsarbeid - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
21220 Prosjekter og utviklingsarbeid	1 539 000	1 200 000	2 739 000
Sum	1 539 000	1 200 000	2 739 000

Økningen er en del av satsingen på Hjertespråket. Økningen skal gå til giellačeahpi for styrke språkarbeidet i barnehagene. Det settes av kr 1 200 000 til formålet.

6.2.1 Innsatsområder - grunnopplæring

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Tradisjonell kunnskap og samisk utmarksbruk i grunnskolen	500 000	0	500 000
Nettverk for samiskopplæring	800 000	0	800 000
Felles skole Sirma oppvekstsenter og/Ohcejohkka	500 000	0	500 000
Arctic Indigenous Education Conference (AIEC)	150 000	0	150 000
Utvikling av læremidler	20 940 000	-1 200 000	19 740 000
Ovttas - Aktan - Aktasne	1 000 000	0	1 000 000
Sørsamisk læremiddel- og terminologiutvikling	1 026 000	0	1 026 000
Revidering av læreplaner	0	500 000	500 000
Sum	24 916 000	-700 000	24 216 000

6.2.3 Samletabell - rammevilkår for læringsmiljø

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Nettverk for samiskopplæring - direkte tilskudd	800 000	0	800 000
Felles skole Sirbmá oppvekstsenter/Ohcejohka - prosjekt	500 000	0	500 000
Arctic Indigenous Education Conference (AIEC) - prosjekt	150 000	0	150 000
Sum	1 450 000	0	1 450 000

6.2.3.1 Nettverk for samiskopplæring - direkte tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
22400 Nettverk for samiskopplæring - direkte tilskudd	800 000	0	800 000
Sum	800 000	0	800 000

Sametinget har siden opprettelsen av Nettverk for samiskopplæring i 2013, innvilget direkte tilskudd til nettverket. I budsjett for 2017 er direktetilskuddet, ved en feil, blitt endret til prosjektmidler. Denne feilen er rettet opp, og prosjektmidler er omgjort til direkte tilskudd.

6.2.4 Samletabell - læremidler

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Utvikling av læremidler	20 940 000	-1 200 000	19 740 000
Ovtas - Aktan - Aktasne	1 000 000	0	1 000 000
Sørsamisk læremiddel- og terminologiutvikling	1 026 000	0	1 026 000
Revidering av læreplaner	0	500 000	500 000
Sum	22 966 000	-700 000	22 266 000

6.2.4.1 Tilskudd til utvikling av læremidler - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
21000 Utvikling av læremidler	20 940 000	-1 200 000	19 740 000
Sum	20 940 000	-1 200 000	19 740 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 1 200 000.

6.2.4.4 Revidering av læreplaner - prosjekt

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
22600 Revidering av læreplaner	0	500 000	500 000
Sum	0	500 000	500 000

Sametinget har etter opplæringsloven, myndighet til å fastsette læreplaner i samiske fag, læreplaner for særskilte samiske fag på videregående opplæring og samisk innhold i ordinære læreplaner for fag og i samiske parallelle læreplaner. Regjeringen har med bakgrunn i Stortingsmelding Meld. St. 28 Fag - Fordypning - Forståelse, igangsatt fornyelse av Kunnskapsløftet. Arbeidet med utvikling av felles generell til læreplanverket ble påbegynt i 2016 og ventes ferdig i 2018. Deretter følger revidering av de øvrige læreplanene. Sametingets mål er å samarbeide med Kunnskapsdepartementet for bidra til at det ordinære læreplanverket og læreplanverket for den samiske skolen har tydelige krav og læringsmål angående samisk opplæring og samisk innhold i grunnopplæringen. Arbeidet er omfattende og resurskrevende, og for å sikre det faglige innhold i de ulike læreplanene er det behov for at Sametinget benytter seg av eksterne ressurser. Det settes av kr 500 000 til formålet.

6.3 1 Samletabell - høyere utdanning og forskning

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Rekruttering til samisk høyere utdanning og forskning	2 450 000	0	2 450 000
Implementering av samisk perspektiv i høyere utdanning og forskning	1 396 000	-396 000	1 000 000
Sum	3 846 000	-396 000	3 450 000

6.3.2.1 Tradisjonell kunnskap - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
22502 Árbediehtu	1 396 000	-396 000	1 000 000
Sum	1 396 000	-396 000	1 000 000

Næring

8.1.1 Innsatsområder - næring

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Primærnæringer	6 000 000	-500 000	5 500 000
Variert næringsliv, kombinasjons- og utmarksnæringer, verdiskaping og nyetableringer	10 600 000	-1 000 000	9 600 000
Samisk kulturnæringer	3 900 000	0	3 900 000
Duodji	14 068 000	0	14 068 000
Sum	34 568 000	-1 500 000	33 068 000

8.2 Samletabell - primærnæringer

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Tilskudd til primærnæring	6 000 000	-500 000	5 500 000
Sum	6 000 000	-500 000	5 500 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 500 000.

8.3 Samletabell - variert næringsliv, kombinasjons- og utmarksnæringer, verdiskaping og nyetableringer

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Tilskudd til næringsliv, bedriftsutvikling, kombinasjons- og utmarksnæringer	8 600 000	-1 000 000	7 600 000
Samisk reiseliv - prosjekt	1 000 000	0	1 000 000
Samisk reiseliv - søkerbasert tilskudd	1 000 000	0	1 000 000
Sum	10 600 000	-1 000 000	9 600 000

8.3.1 Tilskudd til næringsliv, bedriftsutvikling, kombinasjons- og utmarksnæringer - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
40510 Tilskudd til næringsliv og bedriftsutvikling	6 400 000	-1 000 000	5 400 000
40510 Kombinasjons- og utmarksnæringer	2 200 000	0	2 200 000
Sum	8 600 000	-1 000 000	7 600 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 1 000 000.

Kultur

9.1.1 Innsatsområder - kultur

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Gode rammevilkår for samiske kunstnere	16 217 000	-478 762	15 738 238
Samiske kulturinstitusjoner	84 562 000	-450 000	84 112 000
Samiske litteratur og medier	22 954 000	-100 000	22 854 000
Samisk idrett	2 766 000	0	2 766 000
Sum	126 499 000	-1 028 762	125 470 238

9.2 Samletabell - gode rammevilkår for samiske kunstnere

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Samisk kunstneravtale	7 650 000	0	7 650 000
Joik og samisk musikk	2 800 000	0	2 800 000
Tilskudd til Internasjonalt Samisk Filminstitutt	1 478 000	0	1 478 000
Tilskudd til Noereh!	200 000	0	200 000
Tilskudd til kulturtiltak	4 089 000	-478 762	3 610 238
Sum	16 217 000	-478 762	15 738 238

9.2.2 Joik og samisk musikk

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
17012 Tilskudd til joik og samisk musikk - søkerbasert tilskudd	2 500 000	0	2 500 000
17013 Joikesenter - prosjekt	300 000	0	300 000
Sum	2 800 000	0	2 800 000

Ordningen Joikesenter gjøres om fra søkerbasert til prosjekt. Sametingsrådet vil i tett samarbeid med Samisk kunstnerråd iverksette et prosjekt med medvirkning fra samiske musikk og joikemiljø.

9.2.5 Tilskudd til kulturtiltak - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
17100 Kulturtiltak	4 089 000	-478 762	3 610 238
Sum	4 089 000	-478 762	3 610 238

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 478 762.

9.3 Samletabell - samiske kulturinstitusjoner

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Festivaler	5 111 000	0	5 111 000
Teatre	23 696 000	0	23 696 000
Museer	36 362 000	0	36 362 000
Åpning av Østsamisk museum	200 000	0	200 000
Samiske kulturhus og kulturformidlingsinstitusjoner	17 234 000	0	17 234 000
Arenaer for kunst- og kulturformidling	1 959 000	-450 000	1 509 000
Sum	84 562 000	-450 000	84 112 000

9.3.6 Tilskudd til arenaer for kunst- og kulturformidling - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
17300 Arenaer for kunst- og kulturformidling	1 959 000	-450 000	1 509 000
Sum	1 959 000	-450 000	1 509 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 450 000.

9.4 Samletabell - samisk litteratur og medier

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Forfatterskap	700 000	0	700 000
Tilskudd til utvikling og fremming av litteratur	5 800 000	-300 000	5 500 000
Tilskudd til samiske forlag	2 893 000	0	2 893 000
Samiske medier	4 073 000	200 000	4 273 000
Tilskudd til samiske bokbusser	9 388 000	0	9 388 000
Konferanse om samisk litteratur og kultur	100 000	0	100 000
Sum	22 954 000	-100 000	22 854 000

9.4.2 Tilskudd til utvikling og fremming av samisk litteratur - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
17010 Tilskudd til utvikling og fremming av samisk litteratur	5 800 000	-300 000	5 500 000
Sum	5 800 000	-300 000	5 500 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 300 000.

9.4.4 Samiske medier - direkte tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
17001 Nuorttanaste	1 129 000	0	1 129 000
17002 Ungdomsblad Š	1 548 000	0	1 548 000
17003 Sámis	366 000	0	366 000
17004 Daerpies Dierie/sørsamisk kirkeblad	236 000	0	236 000
17005 Bårjås	124 000	0	124 000
17006 NuorajTV	350 000	200 000	550 000
17007 GLR	320 000	0	320 000
Sum	4 073 000	200 000	4 273 000

17006 NuorajTV økes til 550 000.

Helse og sosial

11.1.1 Innsatsområder - helse og sosial

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
En god helse og likeverdige helse- og sosialtjenester	2 785 000	-200 000	2 585 000
Forvaltning og bruk av samisk human biologisk materiale	150 000	300 000	450 000
Vold i nære relasjoner i samiske samfunn - prosjekt	150 000	0	150 000
Sum	3 085 000	100 000	3 185 000

11.2 Samletabell - en gode helse og likeverdige helse- og sosialtjenester

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Brukerrettede tilbud for eldre samer - direkte tilskudd	591 000	0	591 000
Samisk legeforening - direkte tilskudd	160 000	0	160 000
Helse- og sosialprosjekter - søkerbasert tilskudd	2 034 000	-200 000	1 834 000
Sum	2 785 000	-200 000	2 585 000

11.2.1 Tilskudd til helse- og sosialprosjekter - søkerbasert tilskudd

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
26000 Helse- og sosialprosjekter	2 034 000	-200 000	1 834 000
Sum	2 034 000	-200 000	1 834 000

Sametinget trekker årlig tilbake tidligere gitte tilskudd. Posten reduseres med kr 200 000.

11.3.1 Ekstern arbeidsgruppe for utvikling av etiske retningslinjer for forvaltning og bruk av samisk human biologisk materiale - prosjekt

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
27200 Ekstern arbeidsgruppe for utvikling av etiske retningslinjer for forvaltning og bruk av samisk human biologisk materiale	150 000	300 000	450 000
Sum	150 000	300 000	450 000

Sametinget har i 2016 igangsatt et utvalg for å utarbeide etiske retningslinjer for samisk helseforskning, inkludert bruk og forvaltning av samisk humant biologisk materiale. Utvalget skal utarbeide utkast til etiske retningslinjer for samisk helseforskning, inkludert forskning der samisk humant biologisk materiale inngår. Utvalget ferdigstiller sitt arbeid i juni 2017. Det settes av kr 300 000 til formålet.

Internasjonalt samarbeid

13.1.1 Tilskudd til internasjonalt arbeid

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
50000 Barentssekretariatet IKS	373 000	0	373 000
50100 Samerådet - norsk seksjon	408 000	0	408 000
50200 Mama Sara Education Foundation	166 000	0	166 000
50300 doCip	107 000	0	107 000
51100 Oppfølging av WCIP - prosjekt	0	500 000	500 000
Sum	1 054 000	0	1 554 000

For å følge opp tiltakene i Sametingets internasjonale melding, er det behov for å delta i sluttforhandlingene om urfolks status og representasjon i FN-systemet, samt støttefunksjoner knyttet til etableringen av det internasjonale fondet for urfolks rettigheter; Ája Indigenous Peoples' Rights Foundation. Det settes av kr 500 000 til oppfølging av tiltakene.

Driftsutgifter administrativt nivå

15.0 Driftsutgifter administrasjon

	Budsjett 2017	Refordel. budsjett	Revidert bud. 2017
Driftsutgifter administrativt nivå	123 527 000	500 000	124 027 000
Sum	123 527 000	500 000	124 027 000

Regjeringen har i sitt forslag til revidert nasjonalbudsjett for 2017 foreslått en tilleggsbevilgning på kr 2 250 000 som følge av at Hattfjelldal kommune innlemmes i forvaltningsområdet for samisk språk. Det påregnes blant annet en del reiser til Hattfjelldal i forbindelse med veiledning/rådgivning og økte administrasjonsutgifter. Det settes av kr 300 000 til formålet.

Regjeringen har i sitt forslag til revidert nasjonalbudsjett for 2017 foreslått en tilleggsbevilgning som en kompensasjon for forenklet modell for premiebetaling til Statens pensjonskasse. Det settes av kr 300 000.

17006 NuorajTV økes til kr 550 000. Inndekning hentes fra post:

Kr 100 000 fra post 4.3.1 Språkprosjekter – søkerbasert tilskudd

Kr 100 000 fra post 15.0 Driftsutgifter administrasjon.